

**Załącznik nr 3 do zapytania cenowego  
-projekt umowy**

**UMOWA NR KPZ.042.7.1.2021**

**Opracowanie Strategii edukacji opartej na ICT regionów transgranicznych Polski i Białorusi**

w ramach umowy o dofinansowanie nr PLBU.02.02.00-14-0594/17-01 pn. „Utworzenie centrów technologii informacyjno – komunikacyjnych i edukacji w Ostrołęce i Mastach w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020, realizowanego w ramach Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa.

zawarta w dniu ..... 2021 r. w Ostrołęce, pomiędzy:

Miastem Ostrołęka z siedzibą w Ostrołęce Plac gen. J. Bema 1, reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Ostrołęki, w imieniu którego działa: .....–**przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta Ostrołęki** – .....

a

\*gdy wykonawcą jest spółka prawa handlowego:

„.....” z siedzibą w ....., zwaną dalej „Wykonawcą”, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez ..... pod numerem .....

....., NIP: .....,

reprezentowaną przez .....<sup>1</sup>Jeżeli przy zawarciu umowy działa osoba pełniąca funkcję organu (członka organu) lub prokurent spółki.

/reprezentowaną przez ..... działającą/-ego na podstawie pełnomocnictwa z dnia .....<sup>2</sup>Jeżeli przy zawarciu umowy działa pełnomocnik spółki.

\*gdy wykonawcą jest osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą:

Panią/Panem ....., zwaną/-ym dalej „Wykonawcą”, prowadzącą/-ym działalność gospodarczą pod nazwą „.....” z siedzibą w ....., wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o działalności gospodarczej.

reprezentowaną/-ym przez ..... działającą/-ego na podstawie pełnomocnictwa z dnia .....<sup>3</sup>Jeżeli przy zawarciu umowy działa pełnomocnik tej osoby.

zaś wspólnie zwanymi dalej „Stronami”,

została zawarta umowa o następującej treści:

**§ 1**

**PODSTAWA ZAWARCIA UMOWY I ZAŁĄCZNIKI**

1. Podstawę zawarcia umowy stanowi wynik postępowania – zapytanie cenowe dla zamówienia o wartości poniżej kwoty 130000,00 zł zgodnie z Zarządzeniem nr IX/2021 Prezydenta Miasta Ostrołęki z dn. 22 stycznia 2021r. w sprawie ustalenia Regulaminu udzielania zamówień publicznych o wartości poniżej kwoty 130000,00 zł<sup>1</sup> z uwzględnieniem art.2 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r., poz. 2019 ze zm.) oraz na podstawie wytycznych znajdujących się w publikacji: „Zamówienia udzielane w ramach projektów. Podręcznik wnioskodawcy i beneficjenta programów polityki spójności 2014 – 2020”<sup>2</sup>, pn.„Opracowanie Strategii edukacji opartej na ICT regionów transgranicznych Polski i Białorusi”.
2. Integralnymi składnikami niniejszej umowy jest oferta Wykonawcy z wraz z załącznikami, z dnia ..... 2021 r.,

<sup>1</sup> <http://portal/um/dokumenty/zarzadzenia/2021.IX.pdf>

<sup>2</sup> <https://www.pbu2020.eu/files/uploads/pages/pl/Zam%C3%B3wienia%20udzielane%20w%20ramach%20projekt%C3%B3w.pdf>

## § 2

### **PRZEDMIOT UMOWY**

Przedmiotem niniejszej Umowy jest opracowanie dokumentu Strategii edukacji opartej na ICT regionów transgranicznych Polski i Białorusi, wraz z tłumaczeniami i wydrukiem 300 egz. dokumentów, na warunkach określonych w zapytaniu cenowym, która wraz z ofertą Wykonawcy, stanowi integralną część umowy.

## § 3.

### **TERMIN WYKONANIA UMOWY**

Przedmiot umowy należy wykonać w ciągu 5 (pięciu) miesięcy od daty zawarcia umowy.

## § 4.

### **ZAKRES WYMAGAŃ W STOSUNKU DO WYKONAWCY I OBOWIĄZKI WYKONAWCY**

1. Do szczegółowych obowiązków Wykonawcy należeć będzie m.in.:

1) Opracowanie dokumentu **Strategii edukacji opartej na ICT regionów przygranicznych Polski i Białorusi** (zwaną dalej: dokumentem lub strategią/-ą), obejmująca współpracę Beneficjenta Wiodącego z Polski - Miasta Ostrołęki z Partnerem nr 1 - Państwowa Instytucja Kultury „Mostowska Biblioteka Rejonowa” oraz Partnerem nr 2 - Komitet Wykonawczy Rejonu Mostowskiego w obszarze rozwoju infrastruktury ICT.

2) Dokument strategiczny powinien zawierać:

- a) badanie źródeł wtórnych analiz dokumentów strategicznych i operacyjnych dot. edukacyjnych celów ICT określonych w dokumentach na następujących poziomach: miejskim, ponadregionalnym/regionalnym, narodowym i europejskim po stronie polskiej i białoruskiej,
- b) badanie źródeł wtórnych dostępu do zasobów edukacyjnych ICT regionów partnerskich projektu oraz realnego popytu na taką edukację,
- c) bezpośrednie badania zapotrzebowania organizacji biznesowych na wykwalifikowanych pracowników ICT,
- d) możliwości zatrudnienia i inwestycji w obszarze ICT/robotyki dla wyszkolonych uczniów,
- e) bezpośrednie badanie wpływu edukacji bazującej na ICT na lokalną społeczność, działających już Multicentrów w regionach przygranicznych Polski i Białorusi,
- f) rekomendacje i propozycje dalszego rozwoju edukacji ICT oraz działań w perspektywie stworzenia Multicentrów w Ostrołęce i Mastach.

3) Wykonawca winien opracować Zamawiającemu:

- a) dokument sporządzony w języku polskim z tłumaczeniem na język rosyjski i podsumowaniem w języku angielskim,
- b) dwie ostatecznie zaakceptowane przez Zamawiającego wersje dokumentu w tym: 1 egz. w języku polskim z podsumowaniem w języku angielskim oraz 1 egz. w języku rosyjskim z podsumowaniem w języku angielskim.
- c) Każdą z zatwierdzonych wersji językowych dokumentu: w języku polskim z podsumowaniem w języku angielskim oraz w języku rosyjskim z podsumowaniem w języku angielskim należy wydrukować po 150 egzemplarzy łącznie 300 egzemplarzy, w formacie A4 nadruk dwustronny pełny kolor, z zastosowaniem ekologicznych materiałów (np. papier pochodzący z recyklingu).

2. Wykonawca winien dostarczyć Zamawiającemu, dokument Strategii w edytowalnej (.doc) i nieedytowalnej formie elektronicznej (.pdf) na nośniku CD.



3. Wykonawca będzie zobowiązany do przekazania Zamawiającemu wszelkich praw własności oraz praw autorskich do wykonanego dokumentu Strategii na wszystkich polach eksploatacji, a także złożenia oświadczenia o zgodności Strategii z dokumentami krajowymi, regionalnymi oraz programami edukacyjnymi Polski i Białorusi.

## § 5.

### WYNAGRODZENIE I SPOSÓB PŁATNOŚCI

1. Wynagrodzenie za zrealizowanie przedmiotu umowy na warunkach określonych w opisie przedmiotu zamówienia i w ofercie Wykonawcy wynosi brutto: ..... zł (słownie złotych: .....zł), w tym podatek VAT w stawce 23%, tj. .... zł.
2. Wynagrodzenie, określone w ust. 1 zawiera wszelkie koszty związane z realizacją zamówienia. Wykonawca zobowiązuje się do jego utrzymania przez cały okres obowiązywania umowy.
3. Wynagrodzenie należne Wykonawcy płatne będzie przelewem po zrealizowaniu przedmiotu umowy, na konto wskazane w fakturze, w terminie 14 dni roboczych od daty otrzymania prawidłowo wystawionej pod względem formalnym i rachunkowym faktury VAT, po potwierdzeniu przez osobę upoważnioną przez Zamawiającego prawidłowego wykonania opracowania przez co rozumie się podpisany protokół zdawczo – odbiorczy bez uwag.
4. Faktura, o której mowa w ust. 3 winna być wystawiona na adres: Miasto Ostrołęka z siedzibą 07-400 Ostrołęka Pl. Gen .J. Bema 1, NIP 7582142002.
5. Terminem zapłaty jest dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
6. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie.

## § 6.

### KARY UMOWNE

1. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę przedmiotu umowy, Wykonawca zobowiązany jest do uiszczenia kary umownej w wysokości 15% wartości umowy brutto, określonej zgodnie z §5 ust. 1 umowy.
2. Jeżeli Wykonawca odstąpi od umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, zapłaci karę umowną w wysokości 10 % wartości umowy brutto, określonej, zgodnie z § 5 ust. 1 umowy.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych z wynagrodzenia należnego zgodnie z §5 ust. 1 umowy.
4. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę któregośkolwiek ze świadczeń określonych w §4 przez Zamawiającego, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 2% wartości umowy brutto określonej w §5 ust. 1 umowy za każdy stwierdzony pisemnie taki przypadek, w sumie jednak nie więcej niż 20% wartości umowy brutto. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych za niewykonanie przedmiotu umowy z wynagrodzenia.
5. W przypadku, gdy szkoda spowodowana niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem umowy przekracza wysokość kar umownych lub gdy przyczyna szkody nie jest ujęta w zapisie o karach umownych, Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego zastrzeżone na jego rzecz kary umowne.

## § 7.

### PRAWA AUTORSKIE

1. W ramach wynagrodzenia Wykonawcy, o którym mowa w § 5 ust. 1, Wykonawca stosownie do ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994r. (Dz.U. z 2019 r. poz. 1231 ze zm.) przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do opracowania będącego przedmiotem niniejszej umowy z chwilą jego przyjęcia przez Zamawiającego.



2. Przeniesienie praw, o którym mowa w ust.1, następuje bez ograniczenia co do terytorium, czasu, ilości egzemplarzy, na następujących polach eksploatacji określonych w art. 50 Prawa autorskie:
  - a) utrwalanie i zwielokrotnianie Opracowania – wytwarzanie i odtwarzanie określoną techniką egzemplarzy Opracowania, w tym techniką drukarską, reprograficzną zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, techniką zapisu komputerowego,
  - b) obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Opracowanie utrwalono,
  - c) rozpowszechniania Opracowania w inny sposób niż określony w pkt 2 – publiczne wystawienie, wyświetlenie, ponowna publikacja, a także publiczne udostępnianie Opracowania, w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym w sieci internet,
  - d) jego wypożyczania, najmu, dzierżawy lub wymiany nośników, na których Opracowanie utrwalono,
  - e) sporządzania wersji obcojęzycznych.
3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Opracowania oraz prawa wykonywania i zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do Opracowań jest nieograniczone terytorialnie. Zamawiający może wykorzystywać Opracowanie na całym świecie, we wszystkich mediach, na wszystkich polach eksploatacji wymienionych powyżej, przez cały czas trwania praw majątkowych.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonywania uaktualnień w Opracowaniu, nawet po akceptacji przedmiotu zamówienia po odebraniu gotowego opracowania na co Wykonawca wyraża zgodę.
5. Wykonawca odpowiada za naruszenia autorskich praw majątkowych i dóbr osobistych osób trzecich, odnoszących się do przedmiotu umowy oraz oświadcza, że wszystkie wyniki prac mogące stanowić przedmiot praw autorskich, będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich, a także nie będą naruszać autorskich praw majątkowych i dóbr osobistych osób trzecich.

## **§ 8.**

### **ODSTĄPIENIE OD UMOWY**

1. Zamawiający może odstąpić od umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
2. Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy w przypadku jej niewykonania lub nienależytego wykonania.
3. W przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn o których mowa w ust. 1, Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości 20% kwoty wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1.
4. Odstąpienie od umowy w przypadkach określonych w ust. 1-2 powinno nastąpić w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. Oświadczenie o odstąpieniu musi być złożone na piśmie i zawierać uzasadnienie.

## **§ 9.**

### **OSOBY DO KONTAKTÓW**

1. Do kontaktów z Wykonawcą przy realizacji przedmiotu umowy Zamawiający upoważnia:
  - 1) ..... – tel. ....
  - 2) ..... – tel. ....
2. Do kontaktów z Zamawiającym przy realizacji przedmiotu umowy Wykonawca upoważnia:
  - 1) ..... – .....
  - 2) ..... – .....



**§ 10.**

**POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści umowy wymagają dla swojej ważności formy pisemnej w formie aneksu do umowy podpisanego przez obie strony. Spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy będzie rozstrzygał sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy Prawo zamówień publicznych.
3. Umowę sporządza się w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym 1 egz. dla Wykonawcy i 2 egz. dla Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**